

کیمسان کی ما

دوره جدید (برای پنجمای انقلاب) شماره ۵۹ - سه شنبه ششم آبان ماه ۱۳۵۹ - ۱۰ ریال

بابای من دزد بود.
صفحه ۵ را بخوان.



قرآن کریم:

الَّذِينَ آمَنُوا يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ كَفَرُوا يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ الطَّاغُوتِ فَقَاتِلُوا أَوْلِيَاءَ الشَّيْطَانِ إِنَّ كَيْدَ الشَّيْطَانِ كَانَ ضَعِيفاً
سوره نساء، آیه ۷۶
کسانی که ایمان آورده‌اند، در راه خدا جهاد می‌کنند و کسانی که کافر شده‌اند در راه طاغوت می‌جنگند. ای مومنین، دوستان شیطان را بکشید و از آنها هیچ نترسید، زیرا که حیل‌های شیطان سست و ضعیف است.

در این شماره می‌خوانی:

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> حکومت مردمی، حکومت استبدادی | <input type="checkbox"/> حج (برگهایی از تقویم) * * ۱۹ |
| <input type="checkbox"/> ۳ * * | <input type="checkbox"/> ماجرای نیمه‌شب (داستان دنباله‌دار) |
| <input type="checkbox"/> بابای من دزد بود (داستان کوتاه) | <input type="checkbox"/> ۲۲ * * |
| <input type="checkbox"/> ۵ * * | <input type="checkbox"/> لب‌خند * * ۲۷ |
| <input type="checkbox"/> عید غدیر خم * * ۱۰ | <input type="checkbox"/> زنگ تفریح * * ۲۸ |
| <input type="checkbox"/> پینوکیو (داستان مصور) * * ۱۱ | <input type="checkbox"/> نوشته‌ها و نقاشیهای شما * * ۳۰ |
| <input type="checkbox"/> مزدِ نامعین (قصه‌های معلم شهید) | <input type="checkbox"/> نوشته‌ها و نقاشیهای بچه‌های جهنم |
| <input type="checkbox"/> ۱۸ * * | <input type="checkbox"/> ۳۲ * * |

نام من پیمان صالحی است.

این مجله را در

تاریخ

خریدم. می‌خواهم آن را خوب بخوانم و از آن به خوبی نگهداری کنم.

از گروه مطبوعاتی کیهان

سر دبیر: داریوش نوروزی * سال بیست و چهارم
نقاشها: سلمان بابایی * دوره جدید شماره ۵۹+۱۱۵۵
فیروزه گل محمدی * سه شنبه ۱۳۵۹/۸/۶
مهدی فرزانه یار * ۱۰ ریال
محمدعلی بنی‌اسدی * چاپ کیهان

* هر گونه نقل و برداشت از مطالب کیهان بچما بدون اجازه کتبی ممنوع است.

* نشانی: تهران، خیابان فردوسی کوچه اتابک مؤسسه کیهان، دفتر مجله کیهان بچما
* تلفن: ۳۱۰۲۵۱، داخلی: ۲۳۷۷

پشتیبانی می‌کند؛ ولی اگر حکومتی با زور روی کار آمده باشد، مردم آن را قبول ندارند.

اگر حکومتی با پشتیبانی مردم روی کار آمده باشد، پابرجا می‌ماند و در مقابل سختیها مقاومت می‌کند؛ زیرا تمام مردم از آن حمایت می‌کنند و پاسدار آن هستند؛ اما اگر یک حکومت با زور روی کار آمده باشد، ناتوان است؛ درست مانند درختی که ریشه‌هایش در عمق زمین فرو نرفته‌اند و یک باد ملایم هم می‌تواند آن را به زمین بیندازد. مردم از چنین حکومتی پشتیبانی نمی‌کنند. وقتی مردم پشتیبان یک حکومت نباشند، آن حکومت مجبور است که به طرف دولتهای بزرگ برود و از آنها کمک بگیرد. مجبور است که از ابرقدرتها پشتیبانی بخواند و اگر دولتهای بزرگ از آن حمایت نکنند، مردم آن را از بین می‌برند.

به همین علت، دولتی که با کودتا و زور روی کار آمده باشد و مردم او را نخواهند، به نفع دولتهای بزرگ کار می‌کند؛ تا آنها از آن حمایت کنند.

حکومت عراق هم از همین حکومتها است؛ یعنی حکومتی است که با کودتا و زور روی کار آمده است.

حکومتهایی که با کودتا روی کار می‌آیند، دیکتاتور و استبدادی هم



امیدوارم که در این روزهای جنگ سر حال و شجاع باشی. من هم برای اینکه تو را بیشتر با مسائل جنگ آشنا کنم، حرفهایی با تو دارم. حرفهایی برای تو دارم که با خواندن آنها حکومتها را بهتر می‌شناسی؛ مخصوصاً حکومت عراق را بیشتر می‌شناسی.

بین هر حکومتی یا از میان ملت خود برخاسته است، یا اینکه با زور به حکومت رسیده است. اگر از میان مردم بلند شده باشد، مردم از آن

می‌شوند؛ یعنی مجبور می‌شوند که کشورشان را با زور اداره کنند. در این حکومتها، اگر کسی اعتراض بکند، او را می‌کشند. در چنین حکومتی ———— هایی روزنامه‌ها هم آزادی ندارند.

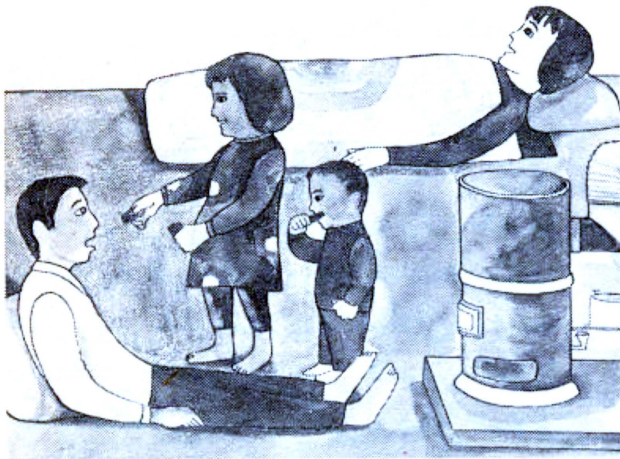
در حکومت‌های دیکتاتوری، اگر به روزنامه‌ها آزادی بدهند و یا بگذارند کسی اعتراض کند، آن وقت مردم سر به شورش برمی‌دارند و علیه حکومت قیام می‌کنند. حکومت شاه خائن، از نوع همین حکومت‌های دیکتاتوری یا استبدادی بود.

مردم، حکومت‌های استبدادی و دیکتاتوری را دوست ندارند و از آنها مُتَنَفِّر هستند. مردم همیشه منتظرند که فرصتی به دست بیاورند و آن حکومت را سرنگون کنند.

ملت عراق هم همین طور هستند. آنها منتظر روزی هستند که بر علیه صدام یزید قیام کنند و او را نابود سازند. اکنون، حکومت صدام به خاطر جنگ با ایران ضعیف شده است. اکنون مردم عراق از این ضعف استفاده کرده‌اند و بر علیه صدام به پا خاسته‌اند. ما هم باید آنها را یاری کنیم تا در عراق هم یک حکومت اسلامی روی کار بیاید؛ حکومتی که طرفدار اسلام باشد؛ حکومتی که سعادت و خوشبختی مسلمانان را بخواهد. به یاری خدا، به زودی چنین حکومتی درست خواهد شد.

انشاء الله
دوست تو، سردبیر





بابای من دزد بود

نوشته سوسن طاق‌دیس



ز زری پرسیدم:
«قصه‌نویسها قصه‌شان را
چه طوری شروع می‌کنند؟»
او گفت: «هر طور که دلشان بخواهد!»
پرسیدم: «من قصه‌ام را چه طور شروع
کنم؟»

گفت: «هر طور که دلت می‌خواهد!»
حالا من می‌خواهم قصه‌ام را این طوری
شروع کنم. می‌خواهم از شما بپرسم:
«بچه‌ها، بابای شما چه کاره است، یعنی
شغلش چیست؟»

ممکن است بگویید آهنگر است، بقال
است، مهندس است و... ولی مطمئنم که
هیچ کدام نمی‌گویید که بابای من دزد
است، حتی اگر راست راستی هم بابایتان
دزد باشد؛ ولی من می‌خواهم راستش را
بگویم و داستان‌ش را هم برای شما بنویسم.

اگر راستش را بخواهید، بابای من دزد بود، البته بود و حالا دیگر نیست. از آن موقعها خیلی وقت نگذشته؛ حتی یک سال هم نشده است.

یک شب پاییزی بود. باد سردی می‌وزید. گهگاه دانه‌های کوچک برف روی برگهای نمناک توی باغچه می‌افتاد و زود ناپدید می‌شد. از وقت آمدن بابا خیلی گذشته بود. البته او هیچ وقت به آن زودی نمی‌آمد؛ ولی آن شب قرار بود برای خواهر مریضم، زری دوا بخرد و زود به خانه بیاید. حال زری بدتر شده بود. مامان، دقیقه به دقیقه در خانه را باز می‌کرد و توی کوچه را نگاه می‌کرد؛ ولی از بابا خبری نبود. از همه بدتر، قرار بود بابا شام هم بخرد و بیاورد. خواهر کوچکم، پری، از گرسنگی گریه می‌کرد. برادر کوچکم، حمید، نق می‌زد و بهانه می‌گرفت؛ و من که بزرگ‌ترین پسر خانواده هستم گوشه‌ای نشسته بودم و به قار و قور شکم گوش می‌دادم.

بالآخره بابا آمد. دستهای خالی بود. از دوا و غذا خبری نبود. مامان جلورفت و با تعجب پرسید: «پس دوا کو؟ این دختر دارد می‌میرد؟»

بابا سرش را پایین انداخت و آهسته جواب داد: «پول نداشتم دوا بخرم... یک نفر جیبم را خالی کرده است.»

مامان، چند لحظه‌ای مات و مبهوت بابا را نگاه کرد و بعد یک دفعه و با صدای بلند گفت: «تو عجب دزد ماهری هستی که یک دزد دیگر جیبت را خالی می‌کند و تو هیچی نمی‌فهمی.» و بعد، دعوا شروع شد. هردو خیلی عصبانی بودند.

مامان و بابا معمولاً جلوی مابچه‌ها در راه دزد بودن بابا حرفی نمی‌زدند؛ ولی آن شب انگار اصلاً ما را فراموش کرده بودند و تمام اتفاقات بد زندگیمان را باداد و فریاد برای هم بازگو می‌کردند. ماما می‌گفت:

«تو اصلاً در هیچ کاری عرضه نداری؛ حتی در دزدی... ماجرای خانم ربابه یادت هست که؟.. بی‌عرضگی خودت را در آنجا خوب نشان دادی.»

خیلی دلم می‌خواست بپرسم که ماجرای خانم ربابه چه بوده؛ ولی مگر می‌شد. آدم باید پاکت خل باشد که وقتی بابا و مامان عصبانی هستند، از این سؤالاها بکند.

من قبلاً هم می‌دانستم که بابا دزد است و توی کوچه و خیابان جیب آدمهای بدبخت را خالی می‌کند؛ ولی تا آن شب، تا این اندازه مطمئن نبودم.

دعوا تمام شدنی نبود. آنها حالا رفته بودند سراغ موضوعهای دیگر و به خاطر قبض برق و کلید گمشده در انباری دعوا می‌کردند. ناگهان زری شروع به ناله کرد. حالش بدتر شده بود. صورتش از تب سرخ سرخ شده و چشمهایش ورم کرده بود. می‌گفت تمام تنش درد می‌کند. گاهی هم از شدت ناراحتی موهای خودش را می‌کشید. دلم برای او خیلی می‌سوخت؛ ولی کاری از دستم بر نمی‌آمد.

با صدای ناله زری، بابا و مامان هم ساکت شدند. هردو کنار رختخواب زری نشستند. پس از مدتی با هر ناله زری آن دو تا هم گریه می‌کردند و می‌کوشیدند او را آرام کنند.

آن شب، بدترین شبی است که من به خاطر دارم. بابا و مامان تا صبح نخوابیدند. زری تا پای مرگ پیش گرفت؛ ولی خدا نخواست که بمیرد. خواهر و برادر کوچکم، گریان و گرسنه بخواب رفتند. من هم گاهی خوابم می‌برد؛ ولی زود از خواب می‌پریدم. از این وحشت داشتم که زری بمیرد. وقتی بیدار می‌شدم و صدای ناله‌اش را می‌شنیدم، خیالم راحت می‌شد. چند بار هم با صدای گریه مامان از خواب پریدم. از همه بدتر، نفت بخاری هم تمام شد. اتاق مثل یخچال یخ کرده بود. همه



سردمان بود. زری زبان بسته هم دم به دم
لرز می کرد.

وقتی که صبح شد، زری کمی آرام
گرفت و به خواب رفت. بابا هم خوابید.
مامان هم رفت تا از نانوايي نان قرض
بگیرد.

آن روز صبح، همه نان خالی خوردیم.
حتی زری هم نان خالی خورد. بیچاره یک
لقمه می خورد و ده دقیقه گریه می کرد.
نان، گلوی ورم کرده اش را آزار می داد.
بعد از صبحانه، بابا از خانه بیرون رفت.
من می دانستم که برای چه کاری بیرون
می رود. آن روز نزدیک ظهر، دوستم
احمد دنبالم آمد. با هم به کوچه رفتیم.
بچه ها فوتبال بازی می کردند؛ ولی من
حال و حوصله بازی کردن نداشتم. نشستم
تا بازی بچه ها راتماشا کنم.

چشمم به علی افتاد که داشت بازی
می کرد. شلوارش پاره بود و به خاطر آن از
بقیه خجالت می کشید. سعی می کرد

پارگی شلوارش را با دست بپوشاند؛ ولی
گاهی چنان سرگرم بازی می شد که یادش
می رفت آن را پنهان کند.

یک دفعه فکر کردم که شاید بابای دزد
من، یک روز یا یک شب جیب بابای علی را
خالی کرده باشد که او مجبور شده با این
شلوار کهنه زندگی کند.

همین طور که در فکر بودم، پیرزنی
آمد و از کنار ما رد شد. یک نصفه نان و یک
کاسه کوچک ماست به دست داشت. فکر
کردم ممکن است که بابا جیب این پیرزن را
هم خالی کرده باشد. سر و وضع پیرزن
شبیه آدمهای دزد زده بود. بعد ناگهان
این فکر ب سرم زد که ممکن است که بابا
جیب تمام آدمهایی را که من می بینم و
می شناسم، خالی کرده باشد. حال آن
خانواده بدبختی را در نظر آوردم که شب،
بابایشان با دست خالی و جیب خالی به
خانه می رود؛ خانواده ای که بابای من
جیب پدرشان را خالی کرده است. با خودم

فکر کردم که حتی ممکن است درست مثل ما، بچهٔ مریضی هم در خانه داشته باشند. اصلاً ما آدمها فکر می‌کنیم که بقیهٔ مردم دنیا با ما فرق دارند. ما بدبختی داریم و آنها ندارند. دلایلش هم این است که بدبختیهای خودمان را از همه پنهان می‌کنیم، درست مثل علی که سعی می‌کند پارگی شلوارش را از ما پنهان کند و یا مثل من که از ماجرای دیشب به هیچ کس حرفی نزدmam.

از فکر اینکه بابای دزد من، هر شب یک خانواده را به بلای دیشب خانوادهٔ ما دچار می‌کند، پشتم لرزید. دلم برای همهٔ مردم دنیا سوخت. شلوار من تقریباً نو بود. حتی کردم شلوار نوی من با پول شلوار علی خریده شده است.

دیگر طاقت نداشتم. بلند شدم و به خانه رفتم و توی اطاق چپیدم. به جز زری کسی آنجا نبود؛ او هم انگار که خواب بود. سرم را روی یک بالش گذاشتم و تا می‌توانستم گریه کردم.

ناگهان صدای ضعیف زری مرا به خود آورد. او با همان لحن همیشگی، ولی آهسته و دردآلود می‌پرسید: «مجید، چهاست؟ چی شده؟.. مریضی؟!»

تا صدای زری را شنیدم، ساکت شدم. از اینکه بابام دزد بود، خجالت می‌کشیدم. از علی که شلوارش را پوشیده بودم، از بچه‌های مریضی که مثل زری بی‌دوایی کشیده بودند، خجالت می‌کشیدم. حتی از آن دزدی که دیشب جیب بابا را زده بود، خجالت می‌کشیدم؛ چون نمی‌توانستم توی رویش بایستم و بگویم «تو دزدی»؛ چون که او در جوابم حتماً می‌خندید و می‌گفت: «تو هم دزدی؛ چون که بابایت دزد است.» همان موقع فکری به سرم زد. تصمیم را گرفتم. بلند شدم، شلوار علی را از پایم بیرون آوردم و شلوار توی خانها را پوشیدم. بعد هم رفتم و گوشهٔ اتاق نشستم.

تا ظهر همان جا نشستم و تکان نخوردم. نزدیک ظهر، بابا آمد. معلوم بود جیب آدم پولداری را زده؛ شاید هم جیب چند تا آدم بدبخت را... خوشحال بود. دواي زری را خریده بود. میوه و شیرینی هم خریده بود. توی یک قابلمهٔ برآق و نو هم یک عالم چلوکباب خریده بود. بوی چلوکباب نزدیک بود تصمیم را عوض کند؛ ولی دوباره تصمیم را به یاد آوردم. وقت ناهار شد. مادر سفره را پهن کرد. همه جمع شدند. حتی زری هم سر سفره نشسته بود؛ ولی من از جایم تکان نخوردم. مامان گفت: «بیا ناهارت را بخور.»

گفتم: «نمی‌خواهم.»

بابا پرسید: «چرا نمی‌خواهی؟»

گفتم: «گرسنه نیستم»

تا شب هیچ چیزی - حتی آب هم نخوردم. از گرسنگی داشتم می‌مُردم. مامان برای شام، شامی بادمجان درست کرده بود. بوی غذا تمام خانه را پر کرده بود.

باز هم هرچه اصرار کردند، چیزی نخوردم. مامان فکر می‌کرد مریض شده‌ام؛ ولی بابا گاه گاه برمی‌گشت و با تعجب به من خیره می‌شد. یک بار هم پرسید: «چرا نمی‌آیی شام بخوری؟»

می‌خواستم بگویم که من غذای دیگران را نمی‌خورم؛ ولی جرأت نکردم.

فردا صبح، وقتی صبحانه هم نخوردم، بابا گفت: «این بچه مریض شده... باید ببریمش پیش دکتر.» هرچه من سرو صدا کردم که من هیچ مرضی ندارم، آنها گوش ندادند و مرا پیش دکتر بردند. توی راه تا مطب دکتر، بوی خوراکیهای گوناگون به دماغ می‌خورد، از مغازهٔ قنادی بوی کیک و بیسکویت، از نانوايي بوی نان، از دل و قلوه فروشی بوی کباب و گوشت و جگر و... خلاصه تا مطب دکتر، هنی بو کشیدم و هنی آب دهانم را قورت دادم.

توی اتاق انتظار هم همراهش به خوراکیهایی که توی خیابان دیده و یا بویشان را شنیده بودم فکر می کردم.

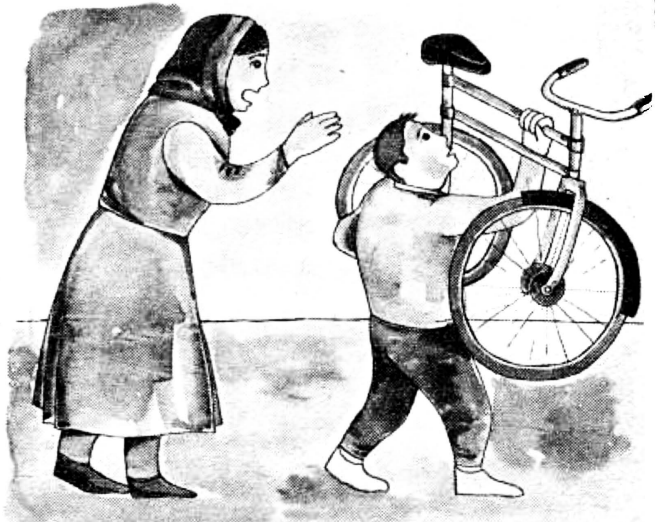
بالآخره نوبت ما شد و به درون اتاق آقای دکتر رفتیم.

آقای دکتر، تمام بدن من بیچاره را زیر و رو کرد و چیزی نفهمید. آخه، چیزی هم نبود که بفهمد. من را لخت کرده بود و معاینه می کرد. آخر سر، خنده لوسی کرد و با صدای نازک و تودماغیش گفت: «بینم پسر، ... با کسی دعوات نشده؟»

من هم تند جواب دادم «نخیر...» و زود رفتم شلوار علی را برداشتم و پوشیدم. آقای دکتر با اینکه فهمیده بود من هیچ مرضی ندارم، باز یک شربت که اسم عجیب و غریبی داشت و چند تا قرص برایم نوشت؛ ولی من به آن شربت لب نزدم. یک دانه از آن قرصها را هم نخوردم.

توی خانه، چشمم به دوچرخه ام افتاد. یاد احمد افتادم که همیشه دلش دوچرخه می خواست. یادم آمد که گاهی هم می آمد و با کلتی خجالت، دوچرخه ام را قرض می گرفت. فکر کردم ممکن است که این دوچرخه هم از پول بابای احمد باشد و در حقیقت مال او باشد. یک دفعه از دوچرخه ام بدم آمد.

چند دقیقه بعد، بابا برای دزدی از خانه بیرون رفت. ماما هم به آشپزخانه رفت تا



غذا درست کند. بلند شدم و با هر جان کدنی بود، دوچرخه را روی پشت بام بردم. بعد آن را از بالای بام به حیاط انداختم. دوچرخه با سروصدای زیاد به زمین خورد، ولی هیچ طوریش نشد و آخ هم نگفت.

می خواستم دوباره دوچرخه احمد را روی پشت بام ببرم که ماما از پشت سر یقه ام را چسبید و گفت: «مجید، مگر خل شده ای؟ داری چه کار می کنی؟»

دیگر طاقت نیاوردم و همه فکرهایم را برای ماما گفتم. گفتم که دیگر شلوار علی را نمی پوشم و دوچرخه احمد را سوار نمی شوم. پیراهنم را هم درآوردم و گفتم نمی دانم که این پیراهن، مال کدام بدبخت دیگری است. غذا هم نمی خورم، چون معلوم نیست که بابا نان شب کدام بیچاره ای را دزیده و به من می دهد.

ماما وقتی حرفهایم را شنید، خیلی عصبانی شد. مرتب به سرو صورت خودش می زد. گاهی هم مرا می زد و می گفت: «پسره خر، چه غلطها می کنی! ... ولی من می دانستم که کار درستی می کنی.

شب که بابا آمد، چشمهای گریه آلود ماما و صورت و گردن کبود مرا دید. فهمید که باز خبری شده است از ماما، ماجرا را پرسید. ماما که هنوز عصبانی بود، گفت: «از آقا پسرت بپرس که چی شده.»

فکر می کردم که ماما به جای من همه آن حرفها را به بابا می گوید و کار مرا آسان می کند، ولی فکر غلط از آب درآمد.

پیه یک کتک حسابی را به تنم مالیدم و شروع به حرف زدن کردم. انتظار داشتم بابا با شنیدن حرفهایم به طرفم حمله کند و تا می خورم، کتکم بزند؛ ولی باز هم فکرم،

حضرت محمد (ص) و یارانش در کنار آبگیر خم، نماز ظهر را خواندند و پس از آن از پالانها و چهار پُشت شترها، منبری ساخته شد. پیامبر اسلام بالای منبر رفت و علی (ع) را هم با خود به بالای آن برد. آن گاه در برابر دیدگان هزاران تن از مسلمانان چنین گفت: «ای مردم، خدای مهربان به من خبر داده است که برای مدت زیادی در بین شما نیستم و به زودی خواهم مُرد. خداوند دستور داده است که پس از من، علی بن ابیطالب، امام و رهبر شما باشد.» آن گاه پیامبر دست علی را گرفت و بلند کرد و گفت:

«مَنْ كُنْتُ مَوْلَاهُ، فَهَذَا عَلِيٌّ مَوْلَاهُ»
هر کس که من سرور و پیشوای او هستم، علی سرور و پیشوای او است.
 و بعد این طور دعا کرد: «خدایا، دوستان علی را دوست بدار و با دشمنان او دشمن باش.» به این ترتیب، در کنار آبگیر خم، حضرت علی (ع) به جانشینی پیامبر اسلام برگزیده شد. شَعَفُوشادی، همه مسلمانان را فرا گرفت. همه علی را می شناختند و می دانستند که او چه قدر با ایمان و شجاع است و می دانستند که هیچ کس بهتر از او نمی تواند جانشین پیامبر شود.
 مسلمانان، یکی یکی نزد علی رفتند، با او دست دادند و بیعت کردند. همه قول دادند که او را جانشین پیامبر بدانند و به او وفادار بمانند. حتی کسانی که بعداً پیمان خود را با علی (ع) شکستند، در آنجا با او بیعت کردند. آن روز همه شاد و خوشحال

روز دهم ذیحجه سال دهم هجری بود. باد ملایمی از میان شاخه های چند تک درخت خرما می گذشت و سطح کوچک آبگیر (غدیر) خم را موج می انداخت. خورشید، کم کم به وسط آسمان می رسید و گرمای داغ آن بر صحرای خشک و بی حاصل «جُحفه» می تابید.

قافله مسلمانان که از سفر حج باز می گشتند، به کنار «غدیر خم» رسیدند. به دستور حضرت محمد «ص» کاروان از حرکت باز ایستاد، پیامبر اسلام به همه گفته بود که این آخرین باری است که با آنها به مکه می آید و تا مدتی دیگر از دنیا خواهد رفت و دیگر در میان مسلمانان نخواهد بود. همه مسلمانان همراه او، از شنیدن این خبر، سخت غمگین و افسرده شده بودند. حالا که زمان مرگ نزدیک شده بود، پیامبر (ص)، منتظر فرمان خداوند بود که برای او جانشین انتخاب کند؛ جانشینی که بتواند پس از او، مسلمانان را رهبری کند. خود پیامبر می دانست که هیچ کس برای این کار لایق تر و شایسته تر پرهیزگارتر از علی بن ابیطالب نیست.

انتظار حضرت محمد «ص» زیاد طول نکشید. فرشته ای از طرف خداوند نزد پیامبر آمد و به او فرمان داد که حضرت علی (ع) را به جانشینی خود انتخاب کند. خداوند فرمان داد که پیامبر به همه مسلمانان بگوید که پس از او، حضرت علی (ع) امام و پیشوا خواهد بود.

پینوکیو



نویسنده: کارلو کولودی
ترجمه الهه حجی



قبلا گفتیم که:

ژپتو، از دوستش تکه‌ای هیزم گرفت، تا با آن یک آدمک چوبی بسازد. او نام آدمک چوبی را پینوکیو گذاشت. پینوکیو از نزد ژپتو فرار کرد و باعث شد که او را به زندان ببندازند. در مدتی که او در زندان بود، پینوکیو به زحمتهای مختلفی دچار شد و عاقبت، پاهایش هم در منقل دغال سوخت و از بین رفت. وقتی ژپتو از زندان آزاد شد، پینوکیو به او قول داد که پسر خوبی باشد و به مدرسه برود. ژپتو برای پینوکیو لباس و کفش و کلاه درست کرد. با اینکه هوا سرد بود، ژپتو پالتوی خود را فروخت تا بتواند برای پینوکیو کتاب الفبا بخرد. وقتی این کارها انجام شد، پینوکیو به طرف مدرسه به راه افتاد. واینک، بقیه سرگذشت او:

بودند، چون می‌دانستند که بعد از پیامبر نیز راودین خدا ادامه خواهد یافت. چند ساعت بعد، آنها گروه گروه به طرف شهرهای خود در مصر یا مدینه یا عراق رفتند. آنها این خبر خوش را به مسلمانان دیگر هم رساندند. مدتی بعد، پیامبر اسلام، همان طور که گفته بود، در مدینه چشم از جهان فرو بست؛ اما پس از وفات او، بین مسلمانان اختلاف وجدایی افتاد. در روز غدیر، همه قول داده بودند که پس از پیامبر علی (ع) را به عنوان امام بپذیرند، ولی پس از مرگ پیامبر، عده‌ای قول و پیمان خود را شکستند. پس از پیامبر، ابوبکر و عمر و عثمان، مدت ۲۵ سال خلافت کردند. در تمام این مدت، حضرت علی (ع) به جای آنکه خلیفه و امام مسلمانان باشد، به کارهای دیگری مشغول بود؛ ولی مثل همیشه به راهنمایی مسلمانان می‌پرداخت. پس از ۲۵ سال، مردم از خلافت آنها خسته شدند و تقاضا کردند که علی (ع)، رهبر آنها بشود. علی (ع) نیز این موضوع را پذیرفت. به این ترتیب بعد از مدت زیادی، دستور خدا و سفارش پیامبر، به عمل درآمد. ■

روز عید «غدیر خم»، یکی از عیدهای بزرگ، مسلمانان است. در این روز همه به یکدیگر تبریک می‌گویند و به دیدن دوستان و آشنایان می‌روند. کیهان بچه‌ها نیز این عید بزرگ را به همه مسلمانان، مخصوصاً بچه‌ها تبریک می‌گوید.

نه، پالتوی کرباسی
نمی‌خرم. پالتویی از جنس
نقره و طلا با دکمه‌هایی از
الماس می‌خرم؛ چون پدر
فقیرم لایق آن است.



بعد از چیزهایی که یاد
می‌گیرم، پول زیادی پس‌انداز
می‌کنم. با اولین پس‌اندازم،
یک پالتوی قشنگ از جنس
کرباس برای پدرم می‌خرم.



امروز می‌خواهم خیلی زود
خواندن یاد بگیرم؛ فردا
نوشتن را و پس‌فردا هم
حساب کردن را یاد
می‌گیرم.



دام‌دادام‌دام...
دام‌دادام‌دام



صدای ساز و آواز
است. حیف که
من باید به
مدرسه بروم!

دام‌دادام‌دام...
دام‌دادام‌دام



چه
خبر
است؟

برای اینکه برای من کتاب
الفا بخرد، خودش فقیر
فقیر شده. فقط یک پدر
می‌تواند از این فداکاریها
بکند.



دام‌دادام‌دام...
دام‌دام



تصمیمم را گرفتم.
امروز به دیدن گروه
نوازندگان می‌روم و
فردا به مدرسه.
برای مدرسه رفتن،
هیچ وقت دیر نیست.

دام‌دادام‌دام...
دادام‌دام



باید تصمیمم را بگیرم؛ یا
مدرسه، یا رفتن به
اینجا و به موسیقی
گوش دادن.

پینوکیو وارد راه دیگری شد. ناگهان خود را در میدانی بزرگ و پراز آدم دید.

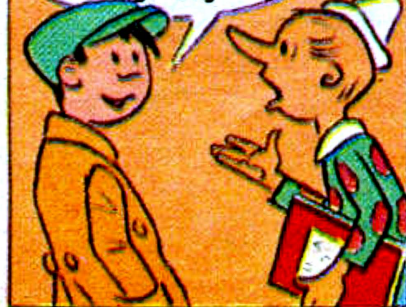


آنجا، نوشته شده است:
«خیمه‌بازی بزرگ»
قیمت بلیطش هم ۲ ریال
است.



دلم می‌خواهد بخوانم، ولی... ولی امروز سواد ندارم.

آفرین،
پسر بیسواد



آهای پسر، بگو
بینم آن خیمه
بزرگ چیست؟

نوشته بالای
دَرش را بخوان تا
بفهمی.



پیتوکیو آن قدر گنجگاؤ شده بود که
خجالت و احتیاط را از یاد برده بود.

تو تا فردا ۲ ریال به من قرض می دهی؟

دلم می خواهد بدهم، اقا
امروز نمی توانم!

من کتم راکه
از کاغذ رنگی است، به
قیمت ۲ ریال به
تومی فروشم!

با آن چه کار می توانم
بکنم؟ اگر باران
بیاید خیس
می شوم!

من نه کفشهای
تراکه برای روشن
کردن آتش خوب است
می خواهم و نه کلاهت
راکه خوراک موشها
است.

پس ۲ ریال بده
و این کتاب الفبا را بگیر.

نمی-
خواهم!

پسر کوچولو، من کتابت
۲۱ ریال می خرم!

باشد، قبول است.

لباسهای
دست
دوم

۲ ریال! لااقل می توانم
آدمکهای خیمه شب-
بازی را ببینم.

۲ ریال

متشکرم اقا،
بفرمایید.

صندوق

در خیمه، نمایشنامه تازه شروع شده بود و «آرلکینو» و «یولچنیلا» داشتند نمایشنامه را بازی می کردند که ناگهان «آرلکینو» فریادی کشید...



...اما مردم که دیگر حوصله شان سررفته بود، شروع به اعتراض کردند.

ما نمایشنامه کافی است! رامی خواهیم!

ما پول دادیم که نمایشنامه را تماشا کنیم.



به دعوت «آرلکینو»، پینوکیو فوری روی صحنه پرید

همه عروسکها شروع به تشویق او کردند.

زنده باد برادر چوبی ما! هورا هورا، پینوکیو، هورا... هورا...

تنو واقعا یک آدمک چوبی شجاع هستی!



دنباله سرگذشت پینوکیو را در شماره بعد بخوان.

مسجد

در گنبد شگفت، محراب تو بر ایم؛
 کبوتر لاله دارد، باغ دعا و نماز
 در گوشه و کنار ت، روحم در آن، در آید
 محبت خانه دارد، سوی خدا به پرواز



ای ایران

ای خاک تو مهربان و زیبا،
 ای میهن جاودانه، ایران،
 آغوش تقدست، همیشه
 پر بوده ز انبوه دلیران

نام تو کرامی و غیز است
 در قلب من و تمام ملت،

جان در ره تو دهم به شادی،
 تا دور شوی ز تنگ دولت

بس کاخ بلند پایه، شد پست
 اما تو بجای، همچنانی
 خواهم ز خدا که تو، همیشه

آزاد، و راین جان بمانی

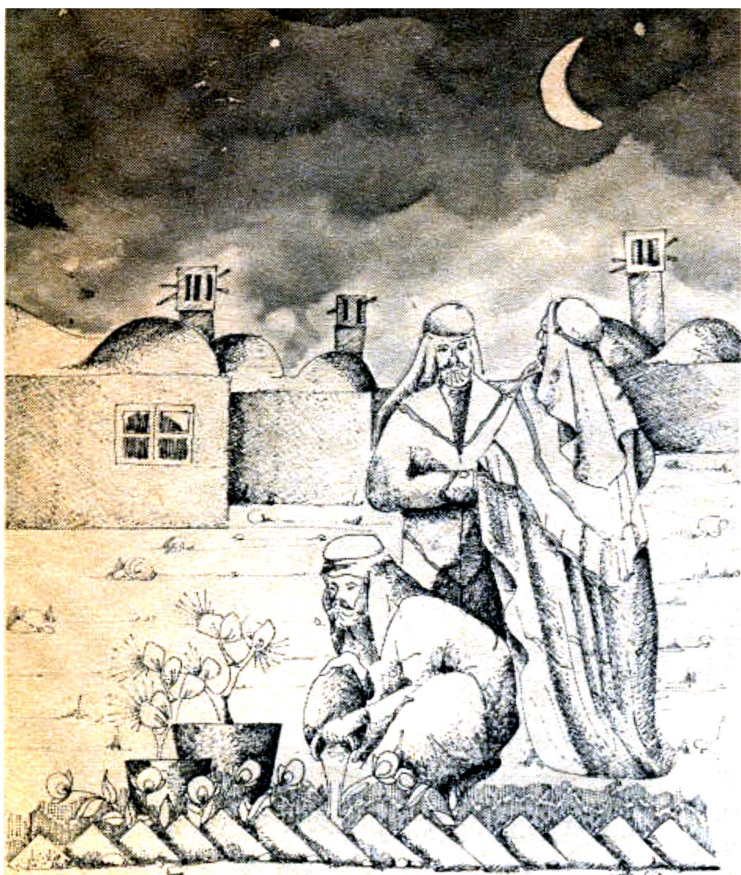
جعفر ابراهیمی (شاهد) ۱۳۵۹، ۶، ۳۰

* این بیت، از شاعره بزرگ
 ایران، پروین اعتصامی است.
 پروین در این شعر می گوید که
 «بسیاری از کاخهای بزرگ،
 نابود شده اند و از بین رفته اند،
 اما تو، همچنان بر جای خودت
 مانده ای.»

* * شاعر این شعر، اکنون
 به همراه برادران دیگر در
 جبهه جنگ است و مشغول
 نبرد با دشمنان اسلام و ایران
 است. همه برای سلامتی و
 پیروزی او و دیگر سربازان
 اسلام، دعا می کنیم.

هر نظر، چون که گردد
بانگ اذانت بلند،
آدمها دسته دسته
به سوی تویی آیند.
شرازه لطیف شناس





قصه‌های معلم شهید

مزدِ نامعین

معین کنید، می‌توانید در آخر کار هم چیزی بیشتر از مزدش به او بدهید. وقتی او ببیند شما بیش از اندازه هم به او داده‌اید، از شما ممنون و متشکر می‌شود. آن وقت شما را دوست خواهد داشت و علاقه بین شما و او محکم‌تر می‌شود. اگر هم به همان اندازه که قرار گذاشته‌اید بدهید، او از شما ناراضی نخواهد بود. ولی اگر تعیینِ مزد نکنید، هر چه قدر هم به او بدهید، گمان نمی‌کند که به او محبت کرده‌اید. شاید هم فکر بکند شما از مزدش به او کمتر داده‌اید.»

بازنویسی شده داستان راستان:، نوشته معلم شهید،
مرتضی مطهری جلد اول
کیمیا نچرا
صفحه ۱۴۶ - داستان ۴۳

روزی امام رضا (ع) همراه یکی از یارانش به نام سلیمان بن جعفر جعفری، به دنبال کاری رفتند. هنگام غروب، کار آنها به پایان رسید و موقع رفتن به خانه شد. سلیمان خواست به خانه خود برود؛ ولی امام رضا فرمود: «اگر می‌توانی امشب به خانه ما بیا و شب را پیش ما بمان.» سلیمان جعفری قبول کرد و باهم به طرف خانه امام (ع) رفتند.

پس از مدتی به خانه امام رسیدند و وارد شدند. امام دید که چند نفر مشغول گلکاری هستند. یکی از آنها غریبه بود و امام او را نمی‌شناخت. بقیه آنها، خدمتکارهای منزل امام بودند. مرد غریبه هم داشت گلکاری می‌کرد.

امام جلوتر رفت و از یکی از خدمتکاران خانه پرسید: «این شخص کیست؟»

او جواب داد: «این مرد را امروز آورده‌ایم تا به ما کمک کند.» امام رضا (ع) گفت: «بسیار خوب؛ چه قدر مُزد برایش تعیین کرده‌اید؟» - آخر کار مقداری پول به او خواهیم داد، تا راضی شود.

امام رضا (ع) از شنیدن این حرف ناراحت و خشمگین شد. در این موقع سلیمان جعفری جلورفت و از امام پرسید: «چرا خودت را ناراحت می‌کنی؟ مگر چه شده است؟»

امام فرمود: «من به اینها دستور داده‌ام که اول، اجرت و مُزدِ کارگر را تعیین کنند و بعد به او کار بدهند. به اینها گفته‌ام که اگر مُزدِ کارگر را

حج:

عبادت بزرگ، و اجتماع سیاسی بزرگ مسلمانها

هر سال، عده زیادی از مسلمانها، به مکه می‌روند تا مراسم حج را انجام بدهند. این مراسم، هر سال در روزهای اول تا دهم ماه ذیحجه برگزار می‌شود.

کسی که به حج می‌رود، باید کارهای مخصوصی را انجام دهد. بعضی از اینها و کارهای حج، اینها هستند:

* **بستن احرام:** بستن احرام، شروع مراسم حج است. کسی که احرام می‌بندد، مراسم حج را آغاز می‌کند.

* **طواف کعبه:** در این قسمت، باید هفت مرتبه دور خانه خدا بچرخند.

* **سعی صفا و مروه:** یعنی باید هفت مرتبه از کوه صفا به کوه مروه بروند و برگردند.

* **رمی جمره:** یکی از بیابانهای اطراف مکه، منی نام دارد. در این بیابان سه ستون سنگی وجود دارد که نشانه شیطان است در قسمتی از مراسم حج، هر کس باید به طرف این سه ستون سنگ بیاندازد.

او با این کار نشان می‌دهد که با شیطان می‌جنگد.

* **قربانی کردن گوسفند:** در این آیین کسی که به حج رفته، باید یک گوسفند را سر ببرد و گوشت آن را به آدمهای فقیر بدهد. این کار، به یاد حضرت ابراهیم (ع) و پسرش اسماعیل، انجام می‌شود.

حج، مراسم و آیینهای دیگری هم دارد. کسی که تمام این مراسم را انجام دهد، حاجی می‌شود.

هر مسلمانی که توانایی داشته باشد، باید یک مرتبه به حج برود.

مسلمانها باید در سفر حج از حال یکدیگر باخبر شوند و به یکدیگر کمک نمایند. آنها باید مشکلات یکدیگر را بفهمند و کوشش کنند که با یاری همدیگر، آنها را از بین ببرند. در سفر حج، مسلمانها باید با یکدیگر متحد شوند تا بتوانند با قدرتهای بزرگ مبارزه کنند. البته امروزه مراسم حج به شکل صحیح و اسلامی آن برگزار نمی‌شود. امیدواریم حکومت طاغوتی عربستان، هرچه زودتر نابود شود. با این کار، مسلمانهای توانمند این عبادت بزرگ و اجتماع سیاسی بزرگ را هرچه بهتر برگزار کنند. ■



این طرح را از مجله «پیام انقلاب» برای انتخاب کرده‌ایم. این مجله از طرف «سپاه پاسداران انقلاب اسلامی» چاپ می‌شود. در این طرح چند نفر را می‌بینی که مشغول پرتاب کردن سنگ به طرف مجسمه کارتر هستند. منظور طراح نشان دادن مراسم «رمی جمره» بوده است.

در این مراسم، مسلمانها به طرف نشانه شیطان، سنگ پرتاب می‌کنند. مجسمه کارتر به جای علامت شیطان قرار گرفته است. طراح در این طرح، به این گفته امام خمینی اشاره می‌کند که گفت: «شیطان بزرگ، آمریکا است»



بر نمی داشتند. در این میان، فقط زری بود که هر وقت تنها می شدیم، به من نگاه می کرد و یواشکی می خندید. انگار با این نگاه و خنده می خواست به من بفهماند که طرفدار من است.

آن روز عصر، حمید و پری دوباره پیش من آمدند. توی دست هر کدامشان، یک تکه شکلات بود. هر دو بالذات آن را می خوردند. پری، شکلاتش را جلوی دهان من گرفت و گفت: «شکلات هم نمی خوری؟»

شکلات خوشمزه و خوشبو جلوی دهان من بود. من که خیلی گرسنه بودم، بی اختیار دهانم را جلو بردم و یک تکه بزرگ را کندم. تا مزه شکلات را در دهانم حس کردم، پری و حمید با داد و فریاد، مامان را صدا کردند و به طرف در اتاق دویدند. می خواستند شکلات خوردن مرا به مامان گزارش بدهند. با اینکه خیلی ضعیف و بی حال بودم، از جا پریدم و جلوی آنها را گرفتم و گفتم که اگر یک کلمه به مامان بگویند، این کارشان را تلافی می کنم. آنها ترسیدند و گوشه اتاق کز کردند. چشمم به زری افتاد که همه ماجرا را دیده بود. حیف! تمام زحمتهای و گرسنگی

غلط بود؛ چون دیدم بابا سرش را پایین انداخت. از آن عجیبتر، دیدم که مامان هم دارد گریه می کند. خیلی تعجب کرده بودم. دلیل کارهای آنان را نمی فهمیدم؛ ولی جتن می کردم که خودم کار درستی می کنم. حالا مطمئن تر هم شده بودم.

آن شب، بابا با نرمی از من خواست که غذا بخورم، ولی من زیر بار نرفتم. تقریباً دو روز بود که فقط آب خورده بودم. عجیب بود که زیاد هم احساس گرسنگی نمی کردم؛ فقط وقتی بوی غذا در خانه می پیچید به شدت هوس می کردم که غذا بخورم.

فردا صبح هم غذا نخوردم. ظهر که شد، بابا خیلی زودتر از همیشه به خانه برگشت. مامان به خاطر مریضی زری وقت نمی کرد غذا بپزد. بابا دوباره چلوکیاب خریده بود... هرطوری بود، جلوی خودم را گرفتم. بابا وقتی دید زیر بار نمی روم، سعی کرد با وعده دادن به من، راضی کند. با مهربانی گفت: «اگر غذا بخوری برای زیارت به مشهد می رویم» یا می گفت که برای من، فلان چیز را می خرد؛ ولی من زیر بار نرفتم که نرفتم. بعد، بابا سعی کرد با تهدید مرا راضی کند. وانمود کرد که عصبانی شده است. حتی یک سیلی آهسته به صورتم زد؛ ولی من فهمیدم که همه این کارها را برای ترساندن من می کند.

مامان هم وانمود می کرد که با من قهر است؛ ولی گاهی می آمد و با قربان صدقه می خواست چیزی به من بخوراند.

یک روز دیگر گذشت. دیگر چشمهایم سیاهی می رفت و سرم سنگین شده بود. از مامان و باباهم چیزی به جز آخم و ناراحتی نمی دیدم.

حمید و پری می آمدند و در چند قدمی من می ایستادند و برزبر نگاه می کردند؛ انگار من موجود عجیب و غریبی بودم. تا وقتی هم که به آنها تشر نمی زدم و دعواشان نمی کردم، از این کار دست

کشیدنهایم به هدر رفت. زری را دیگر نمی توانستم بترسانم... اگر این کار را می کردم، حتماً وقتی حالش خوب می شد، حسابی خدمتّم می رسید.

زری به من می خندید. فهمیدم که او هم به کسی چیزی نمی گوید. این بار هم به خیر گذشت.

فردا صبح بیدار شدم، ولی انگار بیدار نشده بودم. حال عجیبی داشتم. چشمهایم باز بود ولی همه چیز را تار و دور می دیدم. دستها و پاهایم را نمی توانستم تکان بدهم. مادر آمد و دستم را گرفت. به نظرم می رسید که دستش خیلی گرم است. او بابا را صدا کرد. هر دوی آنها به روی من خم شده بودند. صدای نگران مامان را شنیدم که می گفت: «آخه مرد، یک کاری بکن. بچهام دارد از دست می رُود.»

دلم برای خودم خیلی سوخت. کم مانده بود که بزنم زیر گریه. به نظرم آمد که راستی راستی دارم می میرم. مدتی در همان حال باقی ماندم. حالا همه دور من جمع شده بودند. صورتهایشان را تار می دیدم. چشمهایشان مثل یک دایره تو خالی به نظر می رسید.

مامان زیر سَرَم را گرفت و مرا کمی بلند کرد. بابا هم آمد و دستهایم را گرفت. بعد مامان یک لیوان بزرگ شیر گرم را جلوی دهانم آورد. آن موقع فهمیدم که چرا بابا دستهایم را آن قدر محکم گرفته بود. او می خواست که من مقاومت نکنم. بابای بیچاره نمی دانست که من حتی حال پلنگزدن را هم ندارم؛ چه رسد به مقاومت.

شیر را فرو دادم. دلم آشوب می شد. نزدیک بود که همه اش را بالا بیاورم. چند دقیقه بعد، دوباره به خواب فرو رفتم. آن روز چندبار به من شیر خوراندند و یک بار هم آش. تمام روز، بابا در خانه ماند. فکر کردم لا اقل یک روز مردم بدبخت از

سَرَش راحت هستند.

وقتی بیدار شدم، خورشید به وسط آسمان رسیده بود. حالم خیلی بهتر بود. اول به نظرم رسید که هیچ کس توی اتاق نیست؛ ولی وقتی خوب بیدار شدم، دیدم که همه به جز بابا دور و بر من نشسته اند. مامان توی صورتم خندید و زری کف پایم را قلقلک داد. یک لیوان شربت خنک، کنار رختخواب بود. مثل وقتی که میهمان داریم، شربت را توی لیوان بلند و باریک لب طلایی درست کرده بودند. مامان شربت را به من داد. تردید داشتم که آن را بخورم یا نخورم. در همین موقع، بابا از راه رسید. یک پاکت کوچک سیب توی دستش بود. یکی از درشت ترین سیبها را بیرون آورد؛ آن را توی بغل من انداخت و گفت: «بخور مجید، دسترنج و نتیجه کار بابای خودت را بخور.»

بعد دستهای سیاه و روغنی اش را به من نشان داد و گفت: «نگاه کن. از امروز توی یک تعمیرگاه اتومبیل کار گرفته ام.» به چشمهایش نگاه کردم. بابا راست می گفت. با اینکه لبهایم تَرک خورده بود و می سوخت، خندیدم. با خوشحالی سیب را که خوشمزه ترین سیب دنیا بود، گاز زدم. بچها، خیلی سعی کردم عکس بابایم را برای شما بکشم؛ ولی هرچه کردم نشد که نشد. هرچه می کشیدم یک موجود عجیب الخلقه ای از آب در می آمد که کوچک ترین شباهتی به بابای من نداشت. عیبی ندارد؛ حالا برایتان می گویم که قیافه اش چه طوری است. بابای من یک مرد است؛ مثل همه مردها... یک باباست مثل همه باباها...

قیافه اش نه تنها به دزدها شبیه نیست، بلکه خیلی هم مظلوم به نظر می آید... الهی همه باباهای دزد دنیا، مثل بابای دزد من به او راست هدایت بشوند؛ آمین.

شیراز - ۵۸/۲/۲



ماجرای نیمه شب

نوشته و نقاشی: ریموند بریجز
ترجمه: جمال الدین اکرم

دزدها در انبار را قفل کردند و به ساختمان کنار انبار رفتند تا بخوابند. بچه‌ها که فرصت خوبی پیدا کرده بودند، تصمیم گرفتند که فرار کنند. آنها ماشین‌باری را به راه انداختند و با آن در انبار را شکستند و از آنجا خارج شدند. ماشین‌باری وارد پیاده‌روی خیابان شد و به یک تیر چراغ برق و دیوار برخورد کرد و ایستاد. پس از ایستادن ماشین، تیم از آن خارج شد تا به پلیس تلفن کند. جری که حالش خوب نبود، همان جا- در ماشین‌باری- ماند. تیم به جستجوی یک باجه تلفن عمومی پرداخت تا پلیس را خبر کند. و حالا دنباله ماجرا:

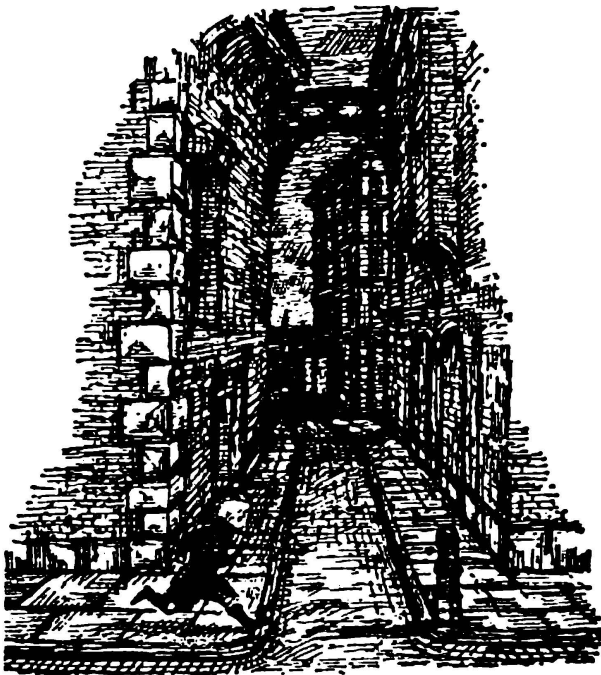
چند نفر از داخل ماشین بیرون آمدند و به داخل ساختمان رفتند. آنها اثاثیه داخل ساختمان را بیرون می‌آوردند و در ماشین می‌گذاشتند. تیم و جری فهمیدند که آنها دزد هستند. آن دو، تصمیم گرفتند که جلو بروند و نمره ماشین را یادداشت کنند و آن را به پلیس بدهند، اما گل، روی نمره ماشین را پوشانده بود و آنها نتوانستند آن را یادداشت کنند. وقتی ماشین دزدها حرکت کرد، بچه‌ها خود را به آن رساندند و سوار قسمت عقب آن شدند. آنها همراه با دزدها از خیابانهای زیادی گذشتند و وارد انبار بزرگی شدند.

در شماره‌های قبل، خواندیم: تیم و جری، با هم خیلی دوست بودند. یکروز، آنها تصمیم گرفتند که به ماهیگیری بروند قرار شد که در نیمه شب، وسایل لازم را بردارند و به کنار دریاچه بروند. نیمه‌شب، هردوی آنها از خانه بیرون آمدند و با هم به طرف دریاچه به راه افتادند. پس از مدتی راه‌پیمایی، به کنار دریاچه رسیدند. آنها در آنجا، بساط ماهیگیری را پهن کردند. پس از مدتی، آنها دیدند که یک ماشین‌باری، بدون سروصدا به باشگاه گلف نزدیک شد و جلوی ساختمان آن ایستاد. بعد،



سیم،

در سرازیری خیابان
می‌دوید. چندین بار نزدیک بود که
به علت لغزنده بودن کف
چکمه‌هایش، با سر به زمین بخورد.



دردی شدید در قفسه سینه‌اش جمع
شده بود. نگاهی به انتهای خیابان
انداخت. از باجه تلفن خبری نبود،
اما در انتهای خیابان، وسط خانه‌های
تیره رنگ با شیروانیهای بلند، رودخانه
تایمز را دید. رودخانه در تابش نور
سپیده‌دم، مثل طنابی نقره‌ای رنگ
می‌درخشید و چون خطی سفید، تا
افق ادامه پیدا کرده بود.

تا صبح چندی نمانده بود و این،
تیم را امیدوارتر می‌کرد. به سرعت
به طرف دیگر خیابان دوید و از آنجا
به خیابان دیگری پیچید. در
فاصله‌ای دورتر، باجه تلفن را دید.
در سایه دیوارهای بلند خانه‌های دو
طرف خیابان، باجه تلفن با رنگ زرد
و قرمز بدنه‌اش، مثل نور زیبای یک
فانوس طلایی می‌درخشید.

صدای قدمها، نزدیک و نزدیک‌تر
می‌شد. تیم با تمام نیرو و سرعتش به



هنوز از مردی که سعی می‌کرد با
پای برهنه و لنگان لنگان خودش را به
او برساند خیلی جلوتر بود. نگاهی
به دیوار پیاده‌رو انداخت و صفحه نام
خیابان را که به دیوار کوبیده شده
بود، خواند: خیابان گلاس-تایمز-
لاین

بعد به داخل خیابان باریکی
پیچید. هنوز صدای قدمهای مردی
که تعقیبش می‌کرد را از پشت سر
خود می‌شنید. پیش خودش فکر
کرد: «حتماً بقیه دزدها هم تا حالا
از خانه بیرون آمده‌اند.»

اینجا، خیابان بزرگ و پهناوری
بود. تیم به سختی نفس می‌کشید.



طرف باجهٔ تلفن دوید. ضربان قلبش آن قدر تند و شدید بود که انگار قلبش می‌خواست از قفسهٔ سینه‌اش بیرون بپزد. به نظرش می‌رسید که حبابهایی ارغوانی رنگ در برابر چشمهایش موج می‌زند و باجهٔ تلفن دُور سرش می‌چرخد.

با آخرین نیرویش، خودش را به طرف باجهٔ تلفن کشید و دستهایش را باز کرد. انگار که می‌خواست با تمام وجود آن را بگیرد. بعد با انگشتهای ناتوانش دستهٔ بُرنزی در باجه را چنگ زد و آن را به داخل فشار داد.

سه مرد، در انتهای خیابان ظاهر شدند و به طرف او شروع به دویدن کردند. یکی از آنها جلوتر از همه به او اشاره می‌کرد و فریاد می‌کشید. در باجه کمی باز شد و تیم به زحمت خودش را به داخل آن انداخت. با عجله گوشی را برداشت و انگشتش را روی شماره ۹ گذاشت و آن را چرخاند.* دایرهٔ شماره‌ها آهسته چرخید و دوباره به جای اولش باز گشت. صدای قدمهای تعقیب-کنندگان، روی پیادمر و به گوش

* در بعضی از کشورها، تلفنهای همگانی به صورتی است که برای صحبت کردن با بعضی از شماره‌ها، لازم نیست پولی در تلفن انداخته شود. مثلاً برای صحبت کردن با ادارهای پلیس و آتش‌نشانی و بیمارستان، بدون انداختن پول نیز می‌توان صحبت کرد. در ایران هم اگر شما با مرکز اطلاعات (شماره ۱۱۸ تهران) صحبت کنید، دوباره می‌توانید پولتان را پس بگیرید. - مترجم

می‌رسید.

یک بار دیگر شمارهٔ ۹، دایرهٔ شماره‌ها دوباره به جلو چرخید. تیم، بی‌صبرانه به صدای قدمها که مثل رعد و برق در گوشش می‌پیچید گوش داد. برای بار سوم شمارهٔ ۹ را گرفت. دایره، آرام آرام به عقب چرخید.

از آن سوی سیم، کسی گفت: «آلو، اینجا بخش خدمات؛ کدام قسمت را می‌خواهید؟»

تیم که سرش گیج می‌رفت جواب داد: «چی؟»

- بخش آتش‌نشانی، پلیس یا آمبولانس؛ کدام بخش را می‌خواهید؟»

جیم فریاد زد، «پلیس، پلیس، خیابان گلاس، تائمز لاین»

ناگهان گوشی در میان دستهایش سنگین شد. تیم به زحمت کوشید که آن را نگه دارد؛ ولی انگار سقف باجهٔ تلفن به دُور سرش می‌چرخید و حبابهای تیره رنگ، جلوی چشمهایش می‌رقصید. تیم، یک باره



مثل یک عروسک بلند کرد و زیر لب غرید: «مردنی، چه طور این کار را کردی؟»

صورت سرخ شد، هاش از خشم می لرزید. تیم را روی هوا تکان می داد. مرد چاق قد کوتاهی گفت: «تاف، آن یکی را هم گرفته است»

جیم گفت: «گرفتن آن بچه چه فایده‌ای دارد. پلیس تا چند دقیقه دیگر به اینجا می آید. بیایید برگردیم و لباسهایمان را بپوشیم.»
مرد تنومند، تیم را به زمین زد. بعد هر سه مرد با هم شروع به دویدن کردند. تیم، گیج و منگ در پیاده رو ایستاده بود.

چند لحظه بعد، قبل از آنکه آنها به چهارراه برسند، اتومبیل بزرگ و سیاه رنگی در آخر خیابان پدیدار شد. چراغهای اتومبیل روشن بود و نورش همه جا را روشن می کرد. ماشین آژیر می کشید و پیش می آمد. یکی از دزدها فریاد زد: «مواظب باشید. دارند می آیند.»

آنها به سرعت می دویدند. یک لحظه بعد، ماشین پلیس به سرعت از جلوی تیم رد شد و به تعقیب مردهایی که می دویدند پرداخت. بعد ناگهان به طرف پیاده رو پیچید و جلوی آنها را سد کرد.

به کف باجه غلطید.

گوشی، در انتهای سیم آویزان بود و آهسته به این طرف و آن طرف تاب می خورد.

یک لحظه بعد در باز شد. مردی تنومند که یک زیر شلواری و یک زیر پیراهنی رکابی پوشیده بود، جلو آمد. او تیم را از باجه به سطح پیاده رو کشید. چشمهای تیم بسته بود و صورتش کاملاً رنگ پریده و بی حال به نظر می رسید.



— شیطان بدجنس!

مرد که صورتش از خشم سرخ شده بود، دوباره فریاد کشید: «دلم می خواهد گردنش را بشکنم. ببین این فسقلی ها چه طور مُزاحم ما شدند؟» بعد یقه تیم را گرفت؛ او را

درهای اتومبیل به سرعت باز شد. دزدی که چاق‌تر از همه بود، قبل از اینکه بتواند خودش را نگه دارد، مُستَقیم به طرفِ راننده رفت و محکم به دَرِ ماشین برخورد کرد. یک پلیس بلند قد، مثل برق بیرون پرید و یقۀ یکی دیگر از دزدها را چنگ زد و او را به طرفِ صندلی عقبِ ماشین پرتاب کرد. دزد سوم به سرعت برگشت و به طرفِ تیم دوید. تیم حالا کمی حالش بهتر شده بود و با شانه‌های آویزان و رنگی پریده وسط پیاده‌رو ایستاده بود. مرد زیر لب غُرید: «بچه، برو کنار» اما همان طور که می‌دوید، در یک لحظه، بند شلوارش باز شد. شلوار به زیر پاهایش پیچید و او به



روی زمین غلتید. تیم و پلیسی که به دنبالِ مرد می‌دوید، بی‌اختیار به خنده افتادند. دو افسرِ پلیس دیگر هم که به طرفِ آنها می‌آمدند با دیدن این صحنه خنده‌شان گرفته بود.

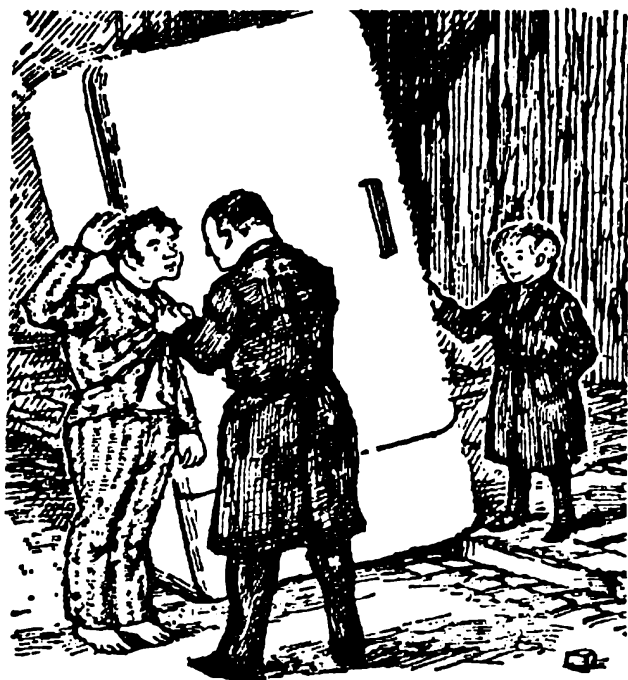
یکی از آنها خم شد، یقۀ دزد را گرفت و از روی زمین بلندش کرد. آن پلیس، او را در حالی که شلوارش دُور پاهایش پیچیده بود و صورتش کاملاً قرمز شده بود، به طرفِ اتومبیل برد.

افسرِ پلیس در حالیکه لبخند می‌زد، به طرفِ تیم آمد و گفت: «پسر، بیا. تو باید همه چیز را برایمان تعریف کنی.»

دوباره سوار اتومبیل شدند و چند دقیقه بعد به جلوی درانبار رسیدند. تاف، کف پیاده‌رو ایستاده بود و سعی می‌کرد که اثاثۀ دزدیده‌شده را به داخل ساختمان برگرداند. او تمام مُبلها را به داخل انبار برده بود و حالا داشت یخچال را به طرفِ انبار هُل می‌داد.

ماشینِ پلیس ایستاد و تیم به سرعت از آن بیرون پرید.
- جری کجاست؟
- کی؟

او هنوز نفهمیده بود که موضوع از چه قرار است و کسانی که جلوی او ایستاده‌اند، کی هستند. یکی از پلیسها یقۀ پیراهنش را چسبید و داد زد: «آن پسر بچه دیگر کجاست؟»



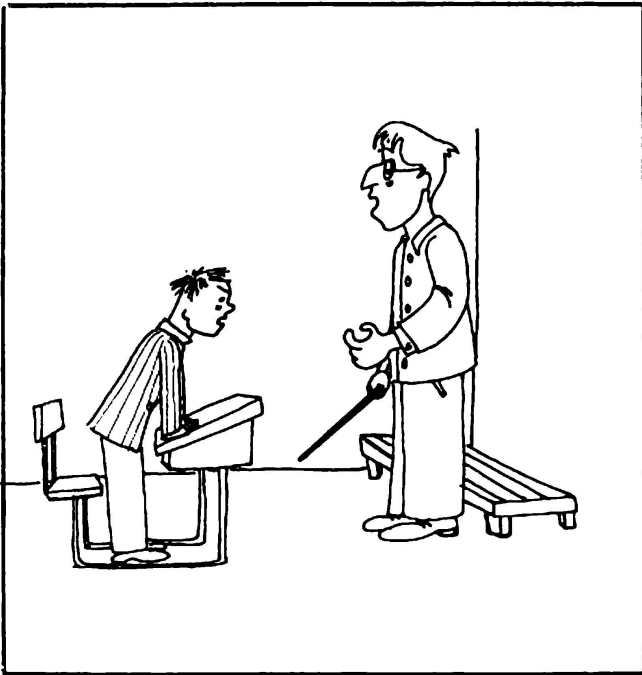
پایان ماجرای نیمه شب را در شماره بعد بخوان.



صد الاغ

با تشکر از: مهین سروش، تهران

یک روز ملا گوسفندی برای حاکم شهرشان هدیه برد. حاکم از این کار ملا خوشش آمد و گفت: به جای گوسفند یک الاغ به این مرد بدهید.
ملا گفت: اختیار دارید قربان. شما خودتان بیشتر از صد الاغ برای ما ارزش دارید!



با تشکر از: فاطمه غیرتیان، همدان

کدام را باور کنم؟

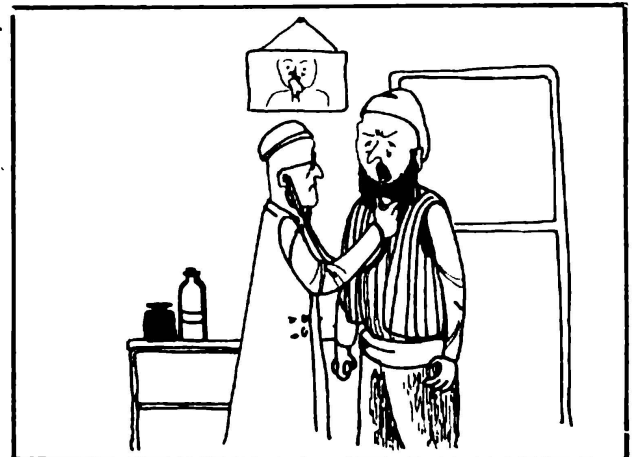
دانش آموز به آموزگارش گفت: شما دیروز می گفتید: پنج و پنج می شود ده، امروز می گوئید هفت و سه هم می شود ده. من کدام را باور کنم.



بیمار عجیب

با تشکر از: سپیده سیاهپوش، تبریز

روزی یک نفر پیش دکتر رفت. دکتر از او پرسید: کجایت درد می کند؟
جواب داد: ریشم
دکتر گفت: امروز نهار چه خورده‌ای؟
گفت: به نظرم نان و یخ خورده‌ام.
دکتر گفت: برو که نه دردت مثل آدم است و نه غذایت!



با تشکر از: فاطمه غیرتیان، همدان

گوش خاله جان

مرد بی سوادی پیش مرد باسوادی رفت که برای برادرش نامه بنویسد. در آخر نامه با صدای بلند داد زد و گفت: به خاله جانم سلام برسان.
مرد نامه نویس گفت: من که پیش تو نشسته‌ام، چرا داد می زنی؟
مرد جواب داد: آخر خاله جانم گوشش سنگین است.



۱۱	۱۰	۹	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
ن	ا	ز	م	ن	ز	ی	ن	چ	م	۱
ر	ب	ص	ا	ن	۲	ه	ن	س	ر	۲
ر	ط	ا	ق	ا	ر	ا	ن	ک	ا	۳
				ا	ا	ا	ا	ت	و	۴
ب	ا	ز	ی	ا	ن	ا	ا	ر	ض	۵
ا	ر	ح	ا	س	ن	ز	ی	ا	پ	۶
ن	ا	م	ا	ن	ا	ن	ا	ا	ا	۷
				ا	ن	خ	ن	ط	ک	۸
ا	و	ا	ن	ا	ن	ا	ا	ز	ا	۹
د	ا	ا	ب	ا	ا	ا	ا	و	ب	۱۰
ا	ق	ا	ر	ن	ا	ر	ا	ا	ا	۱۱

طرح جدولها از: سعید کاشانی

افقی (از راست به چپ):

۱- مفصل بین ساق دبست و کف دست
- روی اسب می گذارند تاروی آن
سوار شوند.

۲- وقت
۳- کسی که نمی تواند غذا بخورد، باسوزن
آن رابه او وصل می کنند.

۴- یکی از فلزات
۵- بردباری - شکیبایی
۶- در کارخانه کار می کند.

۷- از آمیزش اسب والاغ به وجود می آید.
۸- موی گردن شیر و اسب
۹- نام کوچک امام هشتم که آرامگاهش

در شهر مشهد است.
۱۰- خواهر امام حسین (ع) که پس از شهادت
او، انقلاب او را ادامه داد.

۱۱- فصل ریختن برگ درختان
۱۲- ماده رنگی که خانمها به صورت خود
می زنند.

۱۳- محفوظ - دور از خطر
۱۴- کشوری در جنوب شرقی عربستان
۱۵- کودن و نفهم

۱۶- آخرین امام شیعیان که هنوز زنده است.
۱۷- نان رادرد گانش می پزد.
۱۸- پسر

۱۹- بهره پول، که اسلام، گرفتن آن را حرام
می داند.
۲۰- خاطر - ذهن

۲۱- هم به معنی دلیر است و هم به معنی
بلند قد
۲۲- جوی پهن

۲۳- بالا آوردن غذا - استفراغ
۲۴- عمودی (از بالا به پایین):
۲۵- پایتخت کشور روسیه شوروی

۲۶- تمیز - پاکیزه
۲۷- خالی نیست.
۲۸- برای چه؟ به چه؟

۲۹- فکر - عقیده
۳۰- گربه، دشمن آن است.

۳- متفکر بزرگ اسلامی و یکی از شاگردان
امام خمینی که به وسیله گروه فرقان شهید
شد.

۴- اشاره به نزدیک
۵- کمک
۶- خوبی - مخالف کلمه «شر»

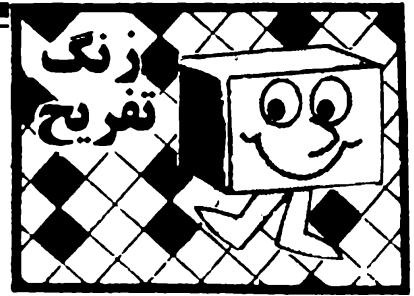
۷- سه برابر سه
۸- ضمیر سوم شخص مفرد - وی
۹- مقدار عمر هر کس

۱۰- ریشه - پایه
۱۱- بر سر عروس می ریزند.
۱۲- سرپیچی کردن از فرمان خدا

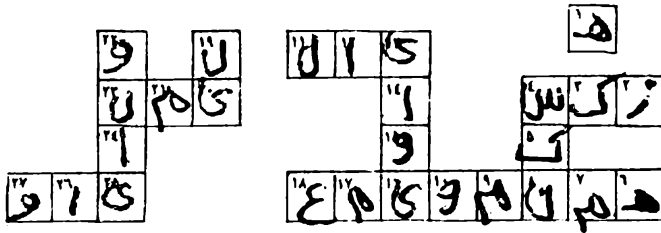
۱۳- از نامه هایی که بر روی دختران
می گذارند.
۱۴- پسر امام خمینی که شهید شد.

۱۵- باران از آن می بارد.
۱۶- غذای اصلی بیشتر مردم جهان
۱۷- صدای سگ

۱۸- مخالف جنس «ماده»
۱۹- علت
۲۰- خوشحالی



طرح بازیهای
تصویری از:
سلمان بابایی



س

جدول کلید دار:

برای حل این جدول:

* جواب کلیدها رابه دست بیاور وجلوی آنها بنویس.

* حرفهای هر کلید را به ترتیب در شماره مخصوص خودش قرار بده.

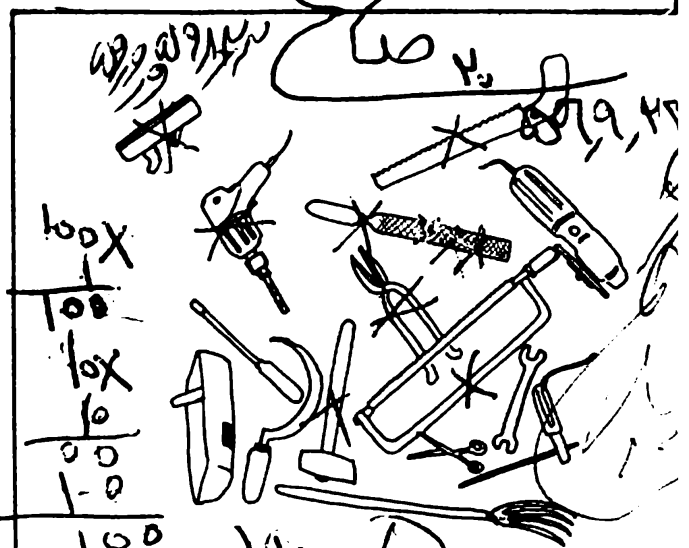
* وقتی همه خانههای جدول پر شد، حرفها را به ترتیب شماره سرهم بکن تا جملهای به دست بیاید. این جمله، جواب کامل جدول است. این جواب را در جای خالی «جواب کامل جدول» بنویس.

جواب کامل این جدول، یکی از سخنان حضرت محمد(ص) است. پیامبر گرامی این جمله را در روز عید غدیر گفته است. *

جواب بازی ومعمای شماره قبل:

«این سه مرد رابشناس»:

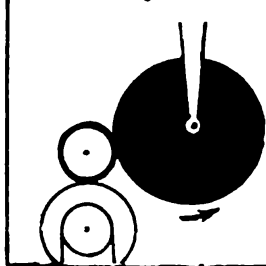
از سمت راست: آقای قرمز، آقای سبز، آقای زرد



ابزارهای آهنگری:

در این تصویر، تعدادی از ابزار کار می بینیم. تعدادی از این وسایل، مربوط به کار آهنگری هستند. آنها را پیدا کن و روی آنها علامت بگذار.

از کدام طرف می چرخد: در این تصویر، جهت چرخش سیاه مشخص شده است.



۱۰۰

کلیدهای جدول:

۱۱+۱۳+۱۹+۲۰= بازی ای که در آن، با یک پا،

به سنگ ضربه میزنند=...

۱۵+۲۵+۲+۱۲+۸= خراب=...

۱۸+۲۳+۱۷= دانش=...

۲۸+۲۷+۲۴+۲+۶= مخالف کلمه «پیاده»=...

۵+۲۲+۱= از بلندیهای روی زمین=...

۲۹+۹+۱۴+۲۱= همه=...

۷+۱۶+۱۰= صدای گریه=...

۴+۲۶+۱۵+۱۲+۳= سازمانی که شاه، به وسیله

آن مبارزان راشکنجه می کرد=...

جواب کامل جدول:...

حل جدول ۲ شماره قبل:

۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹
۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹
۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹
۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹
۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹
۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹
۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹
۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹
۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹

حل جدول ۱ شماره قبل:

۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷
۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷
۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷
۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷
۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷
۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷
۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷



شهرمن، روستای من

شهرمن، میاندوآب

فرستنده: فروزان داداشزاده،
کلاس پنجم، میاندوآب
من در میاندوآب
زندگی می‌کنم. میاندوآب
یکی از شهرهای باصفای
آذربایجان غربی است.
میاندوآب از شمال به مراغه
و دریاچه ارومیه، از جنوب و



* فرستنده: نورالله عطاری، همدان
۱- آسیاب نیست، آردین است؛
نقاش نیست، رنگین است؛
نجار نیست، چوبین است.

* فرستنده: رضا بهلولی، مشکین شهر

۲- یک تنوری دارم که در آن فقط دوتانان جای
می‌گیرد.

* فرستنده: ستاره طلاکوب، تهران
۳- آب می‌خورد بجای دان،
بالش نمی‌خورد تکان،
یک ملخ او را می‌برد،
در آسمانها می‌پرد.

جواب چیستانها در صفحه ۳۱

مغرب به کردستان و از
مشرق به آذربایجان شرقی
محدود است. شهرمن بعد
از ارومیه، پرجمعیت‌ترین
شهر آذربایجان غربی است.
جمعیت میاندوآب
در حدود ۲۹۰ هزار نفر
است. سی‌مین رود و
زَرنه‌رود، که هر دو رودهای
بزرگی هستند، از
میاندوآب می‌گذرند و به
دریاچه ارومیه می‌ریزند.
یکی از کارخانه‌های
بزرگ قند کشور ما در
میاندوآب قرار دارد. از
فرآورده‌های مهم میاندوآب

چغندر قند، گندم و انگور
را باید نام برد. کارخانه
قند، پل زرنه رود و
سد زرنه رود (کوروش کبیر
سابق) از جاهای دیدنی
میاندوآب است. آب‌وهوای
شهرمن در زمستان معتدل
است.

●●●

خواهرم، فروزان داداشزاده
شهر خودت را خوب به من و
بچه‌های دیگر معرفی کرده‌ای.
خوشحال می‌شوم اگر برایم
بنویسی که آیا در نوشتن این
مطلب از کسی کمک گرفته‌ای یا
نه؛ متشکرم.

بهار

برندگان مسابقه آزادی، آزادی

دوست عزیزم، سلام،

می‌دانم که خیلی دیر اسم کسانی را که
برنده شده‌اند چاپ کرده‌ام. امیدوارم که
من را ببخشی.

کسانی که در این مسابقه برنده
شده‌اند، دو گروه هستند: یک گروه کسانی
هستند که نقاشی آنها برنده جایزه شده
است و گروه دیگر، کسانی هستند که مقاله
یا شعر و یا داستان آنها برنده شده است.
جایزه هر کدام از برندگان را با پست
برایشان می‌فرستم. امیدوارم از جایزه‌ای
که برای آنها می‌فرستم خوششان بیاید.
دوست تو، کیمان بچه‌ها
کسانی که مقاله یا شعر یا داستان آنها
برنده شده است:

اردبیل: مهدی شجری

اصفهان: محمد ابراهیم نوروزی

اهواز: حمید عسکری، محمدرضا مسجدی

اقلید فارس: محمد هاشم کوثری

آهر: نواب الهام

آبادان: خدیجه ناصری

بهبهر: رضا عبیری



لایزالا

* فریناز لطف یزدانی، کلاس چهارم، تبریز

از: ریتا پناهی، کلاس سوم، تهران

خدا بزرگ است،
وبه مانعتهای زیادی داده است؛
پاداده تا حرکت کنیم
وبه جنگ طاغوت برویم؛
دست داده
تا اسلحه به دست بگیریم،
وازمیهنمان پاسداری کنیم؛
عقل و شعور داده
تا فریب دشمن رانخوریم،
وبه هوش باشیم

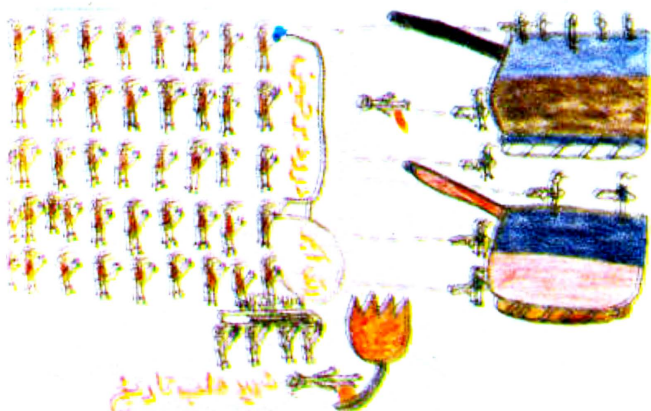
۱- خورشید

۲- کوه

۳- دریا

۴- پرنده

* محمدرضا حامد، ۵ ساله، کلاس؟ اهواز



برادر، محمدرضا حامد،
بهرتر بود در کشیدن خطها، به جای مداد از ماژیک
سیاه باریک استفاده می کردی.



* محمد محمّدی، اول راهنمایی، دزفول

برادر، محمد محمّدی،
نقاشی ات خیلی خلوت است. باید زمین و آسمان را
هم رنگ می زدی.

تهران: ژیلای بنی یعقوب، علیرضا امری کاظمی،
سهیلا طالبیان، بهمن چاوشان، زهرا
نصیری، نیلوفر چینی چیان، مرجان عباسی،
طیبه نجفی مقدم

خرم آباد: مریم تاجری
خرمشهر: شاکر طبعی
داراب: محمد علی رنجبران
رزن: همدان: کریم عطایی
زنجان: پیمان نظریان
شیراز: هیلدا آزادی، پروانه عباس تاش
قوچان: سمین صفایی
کرج: اقبال عسکرپور
کرمانشاه: شهاب فخمی، فریبا ستارمار
کاشان: حسین رسول نیا
مراغه: فریبا رضائیان
مشهد: زیبا صادقی فاضل
همدان: زهرا محمّدی

کسانی که نقاشی آنها برنده جایزه
شده است:

اصفهان: پیمان افنداک
اهواز: حمزه حمیدان بادی
تهران: سایه آگاه، غلامعلی عقیلی، فخری داوودی،
نفیسه خضری، رامین سیرتی
قم: حمید فدای حسین



بازار
نقاشی از دارینکارمیک،
۱۲ ساله، از کشور
یوگسلاوی



نوشته‌ها و نقاشیهای بچه‌های سرزمینهای دیگر

تهیه کننده: جمال‌الدین اکرم

از: مانیشامارواها، ۱۱ ساله، از کشور هندوستان
برنده جایزه طلا در مسابقه جهانی شانکار

روز تولد من

امروز، من بچه‌ای ۱۱ ساله‌ام،
فردا من ۱۲ ساله خواهم بود،
و سال دیگر، ۱۳ ساله
و سالهای بعد، چهارده ساله و پانزده
ساله،

و بعد، من بچگی را پشت سر خواهم
گذاشت،

و دیگر، هیچ وقت به عقب برنمی‌گردم.
بچگی، سالهای بازی با عروسک،
سالهای دویدن در میان باغ،
سالهای شادی و طراوت،

اما من غمگینم از اینکه هر سال بزرگ‌تر
بشوم

و چیزهایی درباره سرنوشت بدانم،
و راه زندگیم در این دنیا را پیدا کنم.
این، کار بسیار سختی است.

دل‌م می‌خواست وقتی که ۱۶ ساله شدم،
عقربه‌های ساعت به عقب برگردند،
و من بتوانم دوباره به دنیا بیایم،

و دنبال پروانه‌ها بدم،
و همراه آب جویبارها بروم و بخندم.

دل‌م می‌خواست بچه بودم
و همیشه آزاد بودم.



صلح

هلن پیومونت، ۱۰ ساله، از کشور انگلستان
برنده مدال نقره در مسابقه جهانی شانکار

در کنار جویبار قدم می‌زنم،
پرتوهای خورشید می‌درخشند،
و آب، آرام آرام

از زیر درخت بید مجنون می‌گذرد،
و بچه اردکهای کوچک زیبا
وسط آب دست و پامی‌زنند،

گل‌های سرخ در باغ شکفته‌اند،

و بزه‌های کوچک در میان دشت می‌چرند.
صلح، بر همه جاسایه افکنده است.